

Neues Archiv

der

Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde

zur

Beförderung einer Gesamtausgabe der Quellenschriften
deutscher Geschichten des Mittelalters.



Fünfter Band.

Mit einer Handschriften - Tafel und einer Karte.

Hannover.

Hahn'sche Buchhandlung.

1880.

Aus Handschriften.

Von E. Dümmler.

I.

Aus der Vorrede, welche der gelehrte Hrabanus seiner Auslegung der Bücher der *Chronica* voranschickt, war es bereits bekannt, dass er den *Commentar* über die Bücher der Könige, der ursprünglich auf dem Wormser Reichstage im August 829 dem Abte Hilduin von St. Denis gewidmet wurde, später in Fulda dem Kaiser Ludwig dem Frommen persönlich überreicht habe. Nach Simsons ansprechender Vermutung geschah dies etwa im Juni 832 auf der Heimkehr von dem Zuge gegen Ludwig den Deutschen (s. Ludwig der Fromme I, 322; II, 21). Unbekannt war bisher die bei diesem Anlass an den Kaiser gerichtete poetische Zueignung, welche sich in 2 Münchner Handschriften vor der *Expositio in libros regum* erhalten hat und auch von Kunstmann übersehen wurde. Sie folgt hier aus dem von St. Emmeram ¹⁾ stammenden cod. lat. 14384 (Em. E. VII) s. IX/X. f. 2v.—3 und aus dem in Scheftlarn geschriebenen cod. lat. 17110 s. XII. f. 2v. Die letztere Abschrift unterscheidet sich von der ersteren nur orthographisch, sie hat v. 1 *illuminat*, 3 *querit*, 23 *legis*, 24 *Aecclesiae*, 25 *Celestis*.

Lex preclara dei, totum quae inluminat orbem

Et patris aeterni prodiit ore pio,

Mysteriis plena est, lectorem quaerit et aptum,

Qui rimare sciat mystica uerba dei.

5 In qua principium retinet hystoria regum

Nempe locum et sacro dogmate plena micat.

Hic quoque uenturi signatur functio regis,

Qui ex patribus natus missus in arua ruit,

Qui rex per reges, iudex per sceptrata potentum

10 Notatur Christus uerus ubique deus.

Huius tu membrum polles, sacer induperator,

1) Schon in dem Kataloge dieses Klosters unter Abt Ramvold (975 bis 1000) kommt Rabans Auslegung zu den Büchern der Könige vor (SS. XVII, 567).

- Qui regnum in terris dat tibi, qui in superis;
 Cuius amore tibi monitus donum offero pactum
 In libros regum: suscipe mente pia.
- 15 Hic sacra dicta patrum resonant, hic mysticus ordo
 Gesta redemptoris indicat arte noua.
 Quorum uerba sonent poteris ex nomine nosse,
 Quod prenotatum pagina scripta tenet.
 Si cui sordescat operis hæc actio nostri,
- 20 Maiorum dicta colligat unde uelit.
 Tu quoque quae proprius tibi donat munera seruus,
 Ne spernas, sumas sed, rogo, rite legas.
 Inuenies illic diuinae famina legis
 Aecclesiae sensu enucleata satis:
- 25 Caelestis regis sacramenta potentia cultu
 Indita, quae tribuunt dona superna piis.
 Rex te caelestis regnantem seruet ubique
 Semper in aeternum Christus in arce deus.

II.

In der Handschrift der S. Galler Stiftsbibliothek 184, beschrieben in Scherrers Verzeichnis derselben S. 64, finden sich nach einem Kalender p. 217—222, der aber nur die Heiligtage enthält, auf p. 223—263 von einer Hand des 9. Jahrhunderts Ostertafeln bis 532—1063. Die Ränder sind zuerst zur Eintragung der Namen der römischen Kaiser benutzt, sodann folgen annalistische Notizen die von Scherrer nicht ganz richtig als nekrologische bezeichnet werden.

- | | | |
|--------|----------|---|
| p. 221 | DCXC | Primus Pipinus regnare coepit. |
| | DCCXVI | Karolus filius Pipini regnare coepit. |
| p. 228 | DCCXXXI | Baedae dormitio. |
| | DCCXLI | Karolus defunctus est. Karlomannus et Pipinus regnare coeperunt. |
| | DCCXLVI | Karlomannus Romam perrexit. |
| p. 229 | DCCLXVI | Pipinus rex obiit Kalendis Octobris. Karolus et Karlomannus regnare coeperunt. |
| | DCCLXXI | Karolomannus obiit II. Nonas Decembris et Karolus regnare coepit. |
| p. 230 | DCCCI | Karolus imperator factus est. |
| | DCCCXIII | Karolus imperator defunctus est V. Kalendas Februarias. |
| p. 231 | DCCCXL | Eclipsis solis III. Nonas Maias VII. hora. Hludowicus imperator defunctus est XII. Kalendas Iulias. |
| | DCCCLVI | Hlotharius imperator obiit. |

Hiemit enden diese Eintragungen, welche Ildefons von Arx bei seiner Zusammenstellung der St. Galler Annalen nicht berücksichtigt hat.

III.

Die aus dem Kloster Bobbio nach Rom gelangte Vaticaniſche Hs. 5775, den Commentar des Biſchofs Claudius von Turin zu den Corintherbriefen enthaltend, bietet uns auf f. 2v. eine merkwürdige Schenkungsurkunde des Gebers an das Kloster aus dem J. 862 dar (s. Arch. XII, 252). Sie möge hier nach einer Abſchrift des Hr. Dr. A. Mau folgen:

Ego in dei omnipotentis nomine Teudulfus sanctae Terdonensis ecclesiae indignus episcopus sedula mecum cogitatione pertractans dominicum praeceptum quo dicit: ‘Vigilate itaque quia nescitis diem neque horam’¹⁾, utile iudicaui, ut quicquid mihi bona uoluntas suggererit, secundum propriarum uirium possibilitatem adimplere debeam, incertus secundum quod supra dominus dicit, quando meae finis ultima hora superueniat, ideoque in bono opere paratus existere debeam. Ductus itaque amore filii dei, qui me ad hunc dignatus est honorem perducere et pro cuius dilectione hunc presentem librum scribi uolui, offero eum pro amore dei et auunculi mei Iohannis uenerabilis episcopi, qui huic ecclesiae, ubi et ego praesideo, praefuit episcopus, et pro remedio animae meae beato Columbano confessori Christi, quatenus eum et praesentes et futuri monachi inibi commorantes in suam habeant potestatem. Omnes autem uel praesentes uel futuros contestor, ut nequaquam iam dictum librum de potestate sancti Columbani uel monachorum ibi degentium subtrahere quaerant, sed semper ibi permanere dimittant. Quod si quis aliter facere temptauerit, rationem se de ac re quoram deo redditurum sciat et²⁾ inuasor dominicarum rerum. Hunc itaque librum uice nostra mittimus per manum Humberti diaconi nostri et primicerii seu et per manum Claudii uassalli et nepotis nostri. Et ut firma sit haec nostra oblatio et inuiolabilis permaneat, manu nostra propria subscribere uoluimus et Humberto diacono, nostro notario et primicerio scribere quae obtuli iussi.

Actum est anno ab incarnatione domini nostri Iesu Christi octingentesimo sexagesimo secundo, indictione decima.

Teudulfus episcopus s. s. s.

IV.

In dem aus Tegernsee stammenden codex lat. Monac. 19413 findet sich auf f. 33v.—53v. von einer Hand wahrscheinlich noch des 10. Jahrhunderts eine ungedruckte Vita Herasmi in Hexametern, von der ich hier, um zu weiteren Nachforschungen darüber anzuregen, den Prolog des ungenannten Verfassers mittheilen will.

1) Matth. 25, 13.

2) lies ‘ut’.

VERSUS AD ENGILMARUM¹⁾ VENERABILEM DOCTOREM ET GRAM-
MATICE RETHOREM.

O felix semper magne Engilmare magister,
Care dei famule, doctor et abba bone:
Mistica res etiam celebre tribuit tibi nomen,
Diceris ore hominum angelicus quoque uir.

5 Angelus aut famosus eris cum nomine dictus:
Virtus celsa tibi sic uocitare dedit.

Inde secundum nomen eris hunc missus in orbem
Militibus Christi pandere iura poli.

Qui refoues homines iam sepe fauoribus omnes,
10 Auxiliare tuo et mihi discipulo.

Inspicere scriptis digneris uilibus istis:
Distantes²⁾ uersus corrige tu manibus.

Credo meum numquam posse persistere uersum,
Ni claris oculis cernere nempe uelis.

15 Sit³⁾ quamuis dictum exiguum non despice nostrum,
Mente sed huc uersa desine⁴⁾ magnifica.

Nam sepe contingit ei qui maxima captat,
Ut dignatur enim parui aliquid capere,

Egregiosque cibos tentat qui sufficienter,
20 Austeriora tamen carpere poma uelit.

Potibus et uino semper dominatur amando,
Exhausto laticis pocula quippe cupit.

De libris, domine, ad tempus requiesce profundis,
Horum et nunc aliqua perspicendo lege.

25 Lingua tua et quando dictis uersatur in istis,
Res si parua placet, laus tibi deinde manet.

Organa ut⁵⁾ absque uiro non possunt promere cantus:
Sic sine te, domne, nil modulare queo.

Auf diese Zueignung folgt f. 34v.

Incipit prefatio de uita sancti Herasmi, qui post
multas poenas ac magna tormenta uitam cum pace
finiuit II. Nonas Iunias.

Quisquis in orbe manet, curis constringitur atris.

Cor quocumque regit, sollicitudo aderit u. s. w. 20 Distichen,
sodann f. 36 Explicit prologus. Incipit liber.

Iam uenerandus erat presul, cui nomen Herasmus,

Comptus et hic meritis fuerat et moribus almis u. s. f., es
endet f. 53v. Gloria cum sanctis cui sit sine tempore cunctis.

Einen bairischen Abt des Namens Engilmare, wenn der
angeredet überhaupt ein Abt war, habe ich bisher nicht
ermitteln können: da der übrige Inhalt der Hs. zum guten Theile

1) Auf Rasur, später ergänzt.

2) 'Dictantis'?

3) 'Sis' Hs.

4) 'desere'? 5) 'aut' Hs.

noch dem 9. Jahrhundert entstammt, wenn auch die Schrift eine viel jüngere ist, so dürfte man vielleicht an den Bischof Engilmar von Passau (874—899) denken, wofern dieser etwa vorher irgend einem Kloster als Abt vorgestanden haben sollte.

V.

Am Schlusse einer schönen Vergilhandschrift des 10. Jahrh. Vatic. 1570 zu Rom folgt f. 154 nachstehende Widmung des Schreibers aus dem Kloster Flavigny, welche von Bethmann (Arch. XII, 228) zuerst erwähnt durch Hr. Dr. Mau für mich abgeschrieben wurde.

‘Inenarrabili alacritate preuentus ego Rahingus monachus ex Flauiniaco monasterio leuitaque simul exigente omnium utilitate fratrum publicę rei dum fungerer officio, malui colligendorum librorum studio mancipari, quam otio desipiscens torpere¹⁾ ignauię simulque aliis meam prodere insitiam, ut, quando forinsecus actio carnalium siue labilium augebatur curarum, multo magis intrinsecus spiritalium semperque mansurarum auementaretur prouidentia rerum. Et quoniam inopiam quorundam absentium uoluminum praeuidebam adfuturam pene deficientibus scriptoribus, qui se huic operi cum sedulitate intermiscere uellent²⁾, tum ego adhibita omni celeritate meorum uirium percontatus sum memet huiusmodi interserere officio, ne quando studium peritię pondere praegrauaretur³⁾ insitię. Hoc quoque intuitus characterum praesentis libri cunctis ostentat aspicientibus. Quem ego deuoueo deo et sancto Petro perpetualiter perman-surum per multa curricula temporum propter exercitium degentium puerorum laudemque dei et apostolorum principis Petri. Definitius autem uisum est michi hunc codicem carminum Virgilii poetę hoc in loco seruari iugiterque in eo quę necessaria sunt meditari, quam a quoquam fraudulenter alienari. Quia si fecerit, in die magni iudicii damnationem sui reatus sumet eternam. Tu uero, studiose lector, quicumque hoc perspexeris, memento mei et dic: ‘A porta inferi erue, domine, animam famuli tui Rahingi’.

Carmina Virgilii⁴⁾

Omnipotens eterne deus, qui lumina Phoebi

Conspicis ex solio, undique celicolis

Septus habire iubes celerem per secula et ipsum,

Quo reseret clausis lumina habunda simul,

5 Abdicet atque procul tenebras clarumque refundat

Omnibus ipse diem, lumine ne careat

Mox factura sui de lumine condita Christi.

Temporibus lunam tu gelidam socias,

Sentiat umbrosis tua lumina uultibus orbis

1) ‘ere’ auf Rasur.

2) ‘ent’ abgerieben.

3) ‘praegraueretur’ Hs.

4) ‘ii’ abgeschnitten.

- 10 Et tua iura simul plebs timeat iugiter,
 Finibus ipsa suis habitans discreta per orbem
 Vocibus et magnis te resonare queant.
 Tu liquidis habitare mones in fontibus¹⁾, heros,
 Aligeras escas, quoue redundet hians
- 15 Tellus, ad astra leuas uolucres de more uolantes:
 En parent iussis omnia cuncta tuis.
 Principiumque tui capiunt nascentia terrae,
 Haec humus ut generat, tu quoniam bonus es.
 Supplicat, en, famulus patri dominoque potenti
- 20 Sedulus assistens, tu quia uota capis,
 Ut tibi grata fiant nostra quae parte feruntur
 Munera gratanter, poscimus hoc, genitor.
 Hunc tibi namque librum deuotus trado Rahingus
 Et Petro pariter, quo merear requiem,
- 25 Coenobii curam retinens Flauiniacensis
 Prodere post cretis hac iter innocuum.
 Nec piger hinc seua commotus fraude chelidri
 Auferat hunc librum, quem dedimus domino’.

Wenn Rahingus sich in v. 25 als Vorsteher seines Klosters zu bezeichnen scheint, so findet dies seine Bestätigung in der Series abbat. Flaviniac., nach welcher zur Zeit des Bischofs Walo von Autun († 913) Otbert und Girfred dem Stifte vorstanden: ‘cui successit Raingus magnae utilitatis et honestatis. Obiit Idus Mai’, ebenso hat das Necrologium: ‘Idus Mai. Rayngus prior Flaviniacensis obiit’ (SS. VIII, 286, 503). Damals hatten die Bischöfe von Autun per multa annorum curricula das Kloster an sich gerissen.

VI.

Bernard Pez (Thesaurus anecdotorum VI, 9) veröffentlichte ex vetustissimo codice Emmerami 2 Grabschriften dieses Klosters, die vermutlich dem 10. Jahrhundert angehörten, jedoch so fehlerhaft, dass ein verbesserter Abdruck gerechtfertigt erscheint. Sie stehen neben einander am Schlusse (f. 135 v.) des cod. lat. Monac. 14143 s. X, der in seinem Haupttheile Bedae expositio in cantica canticorum enthält.

- Funere de fratris deplora grex monachilis
 Orbatus tantę indolis ab homine²⁾,
 Artrammi iuuenis primeuo tempore floris
 Qui uiguit mitis omnibus atque habilis.
- 5 Alitis in specie perhibetur quę sine felle
 Carne uelut castus, mente fuit sobrius.
 Nullus in hoc quo uiget ingeniosior illo,
 Discendo biblis, artibus et uariis.

1) ‘o’ aus ‘a’ verbessert.

2) ‘auxilio’ verb. in ‘ab homine’ Hs.

Ex hac¹⁾ in Nonis migrauit luce Decembris:
 10 Pauset ut in pace qui legis ista pete.

Pulvis humo matri natusque suo genitori
 Hic Erchanfridus noscitur appositus.
 Qui Vuillipaldo deuotus seruiit almo
 Pastorique suo militis officio.
 5 Ceu quia terrenus carnalibus extitit . . ut . s²⁾
 Heu miser h . . ³⁾ mundus huic⁴⁾ . . . nis.
 Ut domino placeat, feliciter et requiescat
 Pace dei uera hæc recitans rogita.
 Idibus in quinis Maias ergastula carnis
 Lutea deseruit flamen et alta petit⁵⁾.

VII.

In der Karlsruher Hs. Augiensis CXXVI s. X. steht auf der ersten Seite folgende Inschrift:

Hasce fenestellas iussit formare rotundas
 Abbas preclarus nomine Liutharius.
 Antea nam tenebris domus haec fuscata manebat
 Nec dederat domino lumina clara suo.
 5 Inde suum nomen cum digna laude per orbem
 Fertur, nam quia amat lumina non tenebras.

Da diese Verse ihrer Herkunft nach auf das Kloster Reichenau sich beziehen müssen, so ist darin wahrscheinlich von dem sonst Liuthardus genannten Abte die Rede, der demselben 926—934 vorstand.

VIII.

Pertz entdeckte in einer aus Cues nach Brüssel verschlagenen Handschrift s. XII. 10615—10729, aus deren überaus reichem Inhalte besonders der Dichter Sedulius bemerkenswerth ist, ein längeres ungedrucktes Gedicht über die Heiligen und die Gründung der Metzger Kirchen (Arch. VII, 1006). Bethmann gab darüber einen etwas ungenauen Bericht (ebd. VIII, 536) und wollte nur dem Schlusse einiges Interesse beilegen. Nach der Untersuchung des Hr. Dr. Heller beginnt das Gedicht in dem cod. 10710 f. 175 ohne Ueberschrift: 'Clauiger aethereus Petrus dum sancta regebat', wonach auf f. 175 v. der Titel folgt 'Narratio ab Adam usque ad Iohannem', ferner auf f. 176 'Alia narratio metrica ab Abel per menbra Christi usque ad ipsum caput quod est Christus et deinceps usque ad sanctum Clementem et posteros eius, quos per illum elegit deus'. Das Ganze, das auf f. 178 v. schliesst, ist mit sehr kleiner und blasser Schrift geschrieben, die Verse nicht

1) 'hoc' Hs. 2) Ganz undeutlich. 3) Pez liest 'hic'. 4) Undeutlich. 5) Rasur, 'petit' nur Vermutung.

hinter, sondern in zwei Columnen neben einander, so dass man sie mühsam zusammensuchen muss. Unmittelbar vorher geht das von Kraus herausgegebene Gedicht des sog. Winricus (Jahrbuch der Alterthumsfreunde L, 233 flg.). Da Herr Dr. Heller die Güte hatte, die letzte Seite des Metzger Gedichtes abzuschreiben, so gebe ich hier das auf die Zeit des Verfassers bezügliche Schlusstück als Probe, um dadurch zu der gewiss sehr wünschenswerthen Herausgabe der ganzen Dichtung anzuregen. In den demselben vorangehenden Versen ist von der Predigt des heil. Clemens in Metz die Rede.

In der Zusammenstellung der Heiligen zu Anfang verräth sich der Dichter offenbar als Ire durch die Art, wie Patricius hervorgehoben wird. Daher seine Verehrung für Bischof Adalbero II. von Metz (984—1005), von dem der Biograph Constantin meldet (c. 26, SS. IV, 668): 'nam Scotti et reliqui sancti peregrini semper sibi dulcissimi habebantur'. Diesen preist er als den Vollender der Klosterreform in Metz, welche Adalbero I. (929—962) glücklich begonnen hatte. Unter dem letzteren wirkte der Schottenmönch Kaddroe als erster Abt des Klosters des h. Felix oder Clemens ausserhalb der Mauern der Stadt († 968), unter jenem in eben demselben und in andern Fingenius († 1005), der eine sehr hervorragende Stellung als Reformator des Mönchthums einnahm. Das Kloster des h. Symphorianus stellte Adalbero I. aus tiefem Verfall wieder her. Der Primicerius Wygericus wird auch in dem Chronicon S. Clementis Mettense (SS. XXIV, 499) neben Fingenius als Mitarbeiter genannt.

-
 Urbes quæque suos uenerantur iure patronos:
 Petrum cum Paulo ueneratur¹⁾ et aurea Roma,
 India namque suos cognoscit rite patronos,
 Effesus eximium²⁾ ueneratur³⁾ iamque Iohannem,
 5 Grecia quippe suos nouit iam⁴⁾ docta patronos,
 Asia iam proprios, cognoscit et Affrica patres,
 Egyptus quondam cognouit nigra parentes,
 Italia ipsa, suosque colit Hispania patres,
 Ast fera Remigium nouit iam Francia sanctum,
 10 Diuisi proprios cognoscunt orbe Britannii⁵⁾,
 Credula Patricium⁶⁾ ueneratur Hybernia sanctum.
 Omnibus ast annis cumulans altaria donis,
 Quid facies, Metis, Clemens cum uenerit almus,
 Dux tuus in ui . . . et⁷⁾ summo cum iudice Christo?
 15 Utile consilium, Metis, nunc suscipe cari:

1) 'ueneratur' verb. in 'ueneratur' Hs. 2) 'eximium' Hs. 3) 'ueneratur' verb. 'ueneratur' Hs. 4) 'nam' (verb. 'iam') noui docti' Hs.
 5) Vgl. Verg. Ecl. I, 67 'toto diuisos orbe Britannos'. 6) 'patri cum' Hs.
 7) 'in uidet' Hs.

- Percole tuque tuum deuote rite magistrum,
 Eruit e tenebris qui tete ad luminis auras;
 Ne incurras¹⁾ penam, prudens plebs, effuge culpam.
 Scire patrem laus est²⁾, culpa nil noscere³⁾ uelle,
 20 Scire licet meritis cuius te uiuere constat.
 Nonne dei prece Clemens te rite ducauit,
 Gignens in Christo pauit te lacte superno?
 Forte sacerdotum⁴⁾ culpa sic nescia torpes,
 Qui tibi non proprium monstrarunt iure patronum,
 25 Ut coleres⁵⁾ castum mitis uenerando parentem.
 Natio celestis melior quam natio carnis,
 Nati carnales cuncti nam morte peribunt,
 Celestes nati felices⁶⁾ atque perhennes...
 BASILICAS
 Campum Metensem benedixit presul et heros,
 30 Quem basilicas iamque sacrato nomine dicunt,
 In quo construxit miro fundamine criptam.
 Est fons in medio, Clemens quem foderat auctor,
 Irriguus, dulcis, gustu sanabilis egris.
 In qua iam cripta Clemens pausauerat olim.
 35 Quam pater egregius Widricus⁷⁾ iam auxit adornans,
 Urbis Metensis tunc primicerius ingens.
 Sancta et sanctorum post auxerat undique⁸⁾ uersum,
 Et claustrum totum restruxit plus meliusque,
 Hisque dei cultor construxit nam paradysum,
 40 Ex utero matris cum quo miseratio creuit.
 Ad famam largi patris hylarisque uocati
 Testantur miseri quos pauerat ipse benignus,
 Moribus ornatus, condignis⁹⁾ actibus auctus¹⁰⁾,
 Prudens et sapiens, diuino munere pollens,
 45 Utile consilio confortans pectora plebis,
 Seruorum Christi cultor ac fidus amator,
 Quem tibi, rex Christe, commendat carus amicus,
 Ut sibi retribuas celestis gaudia regni.
 Ipse locus quondam destructus tamque relictus,
 50 Presbiter ut tantum uix pauper uiueret illic.
 Urtice et sentes crescebant ꝑde sacrata,
 Custodes falsi sectant et lucra profana,
 Ausi sacrilegaque manu disperdere sancta,
 Clementis criptam mordentes dente canino,
 55 Marmoreas petras uellentes inde tulerunt,
 Baptiste Christi sunt ausi frangere templum.
 Sancti Priuati sparserunt mēnia magna,

1) 'incuruas' Hs. 2) 'e' ausgelöscht Hs. 3) 'nosere' Hs. 4) 'sacerdotem' verb. in 'tum' Hs. 5) 'colores' Hs. 6) 'fideles' verb. in 'felices' Hs. 7) 'uindricus' Hs. 8) 'udique' Hs. 9) 'condignus' Hs. 10) 'auctis' verb. in 'auctus' Hs.

- Inde sibi muros struxerunt fraude maligna.
 Clemens, Priuatus, iam Felix atque Iohannes
 60 Cumque suis sociis consorti federe sanctis
 Ante deum stantes offensi crimine tanto,
 Ac deus¹⁾ omnipotens offenditur arte dolosa.
 Presul Adalbero senior et nobilis auctor
²⁾
 65 Spiritus hunc sanctus compleuit numine summo,
 Qui pius, insignis, rectus, simplexque, benignus,
 Mente dei cultor uerax et fidus amator
 Corde pio doluit sanctorum perdidit hedes,
 Clementis meritis flagrans³⁾ et fusus amore,
 70 Adsciuitque uirum⁴⁾ doctum iam Kadroe Scottum,
 Qui fuit illustris genere, ast inlustrior actis,
 Moribus in sanctis prefulgens lumine pacis,
 Abbas eximius meritis et nomine dignus.
 Ipse locum dictum summa cum pace gubernans,
 75 Sed totum regnum solatus fame docto.
 Tunc meruit Metis⁵⁾ clara gaudere lucerna.
 Exul hic effectus⁶⁾ domini est precepta secutus,
 Huius in excelsis radiabat et anchora mentis.
 Exul iamque Clemens hic diligit ast peregrinos,
 80 Kadroe clarificat mox clarificatus ab ipso,
 Et Christus dominus⁷⁾ diuina uoce profatus:
 'O pater almighty, qui secula cuncta gubernas,
 Clarifica natum, quo clarificeris ab illo!
 Concordat pariter abbas cum presule sacro;
 85 Hic prior in donis humilis sacer⁸⁾ ipse sacerdos
 A Christo obtinuit Clemens hunc Kadroe sanctum.
 Sol latet in nube celestia sydera lustrans,
 Et tamen⁹⁾ in terris non cernitur ille refulgens:
 Sic sanctus Clemens æterna luce choruscans,
 90 Abscondit radios, cernant ne terrea corda,
 Dignus erat Kadroe claramque uidere lucernam.
 Inde gregis domini lectus¹⁰⁾ hic sumere curam
 Partibus Egypti ducendi ad regna polorum,
 Agnos iam Christi pascens in pignus amoris,
 95 Vite nitens uera palmes perfertilis¹¹⁾ exit.
 Alter Adalbero surrexit presul amœnus,
 Riuus¹²⁾ ut a magna coriuatur fonte serenus.
 Nobilis et felix, summisque parentibus ortus.
 Inclitus ipse pater, sed non minus inclita mater:

1) 'dominus' verb. in 'deus' Hs. 2) Der Raum für eine Zeile ist frei geblieben. 3) 'fragrans' verb. in 'flagrans'. 4) 'urū' Hs.
 5) 'metis meruit' stand zuerst. 6) 'factus' verb. in 'effectus' Hs.
 7) 'dominus' übergeschr. 8) 'sacer' übergeschr. 9) 'etamen' Hs.
 10) 'luctus' Hs. 11) 'perfertiles' verb. in 'lis' Hs. 12) 'riuus' Hs.

- 100 Pacificoque¹⁾ patre natus tum rite potente²⁾,
 Quem genuit mater perfelix nempe³⁾ Beatrix.
 Primus Adalbero clarus, sed clarior iste,
 Ipse prior carus, sed carior iste secundus.
 Lex Moyse cepit⁴⁾, Daudid⁵⁾ iam tempore creuit:
 105 Primum cenobica fundata est regula Mettim,
 Hic dilatauit monachos⁶⁾ et predia misit,
 Educat ut pastor conseruans⁷⁾ atque gubernans⁸⁾.
 Quippe pium patris monstrans cum matris amore
 Diligit isque pios⁹⁾ dure frangitque superbos.
 110 Iste uirum sobrium Fingenum namque uocauit,
 Qui fuit excellens meritis animique¹⁰⁾ uirilis,
 Presbiter eximius, Scottorum semine cretus,
 Kadroe consimilis, actis ac moribus equus,
 Prudens ac iustus, necnon et¹¹⁾ corpore castus.
 115 Hicque locum sancti construxit Symphoriani¹²⁾,
 Atque gregem Christi lucratus pastor et abbas
 Adsciuit socios monachos tunc ac peregrinos.
 Presul Adalbero Fingueno contulit ipse
 Namque locum dictum firmatum duplici carta:
 120 Primam nam¹³⁾ cartam firmauit papa Iohannes,
 Rex magnus Otto dictauit et ipse secundam.

1) 'Pacificusque' Hs. 2) nämlich den Grafen Friedrich. 3) 'nemphe' Hs. 4) 'uepit' verb. in 'cepit' Hs. 5) 'dā' Hs. 6) 'manachos' verb. in 'monachos' Hs. 7) 'conseruas' Hs. 8) 'gudcēs' Hs. 9) 'pies' verb. in 'pios' Hs. 10) 'animisque' Hs. 11) 'nec et' Hs. 12) 'symphoani' verb. in 'symphoriani' Hs. 13) 'nam' übergeschrieben.
